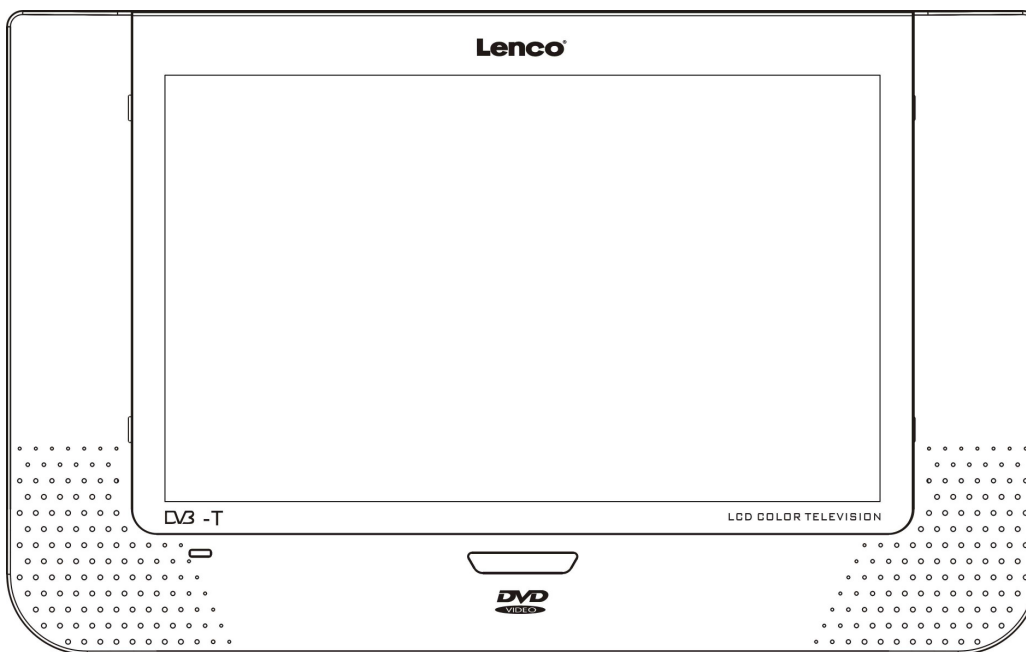


# Lenco®

## DVP-1040



**Monitor LCD TFT 16:9 de 10, 2 pulgadas**

**Ranura de entrada de Disco del reproductor DVD/DIVX**

**Sintonizador DVB-T incorporado**

**Sintonizador de TV incorporado**

**USB y Lector de tarjeta 3 en 1**

**Completo mando a distancia**

## CONTENIDOS

<b>1. PRECAUCIONES.....</b>	<b>01</b>
<b>2. ADVERTENCIAS SOBRE EL USO DE ESTE REPRODUCTOR.....</b>	<b>02</b>
<b>3. COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS.....</b>	<b>03</b>
<b>4. ESPECIFICACIONES.....</b>	<b>04</b>
<b>5. NOMBRE DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES.....</b>	<b>04</b>
5.1 PARTE FRONTAL DEL REPRODUCTOR.....	04
5.2 PARTE POSTERIOR DEL REPRODUCTOR.....	05
5.3 CAJA DE LA BATERÍA.....	05
5.4 PARTE SUPERIOR DEL REPRODUCTOR.....	06
5.5 BOTONES DEL REPRODUCTOR.....	06
5.6 PARTE IZQUIERDA DEL REPRODUCTOR.....	07
5.7 MANDO A DISTANCIA.....	08
<b>6. USO DEL MANDO A DISTANCIA.....</b>	<b>09</b>
6.1 PRECAUCIONES ANTES DE USAR EL MANDO A DISTANCIA..	09
6.2 RADIO OPERATIVO.....	09
6.3 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA DEL MANDO A DISTANCIA..	10
<b>7. USO DE LA BATERÍA.....</b>	<b>11</b>
7.1 PRECAUCIONES ANTES DE USAR LA BATERÍA.....	11
7.2 ALMACENAJE DE LA BATERÍA.....	11
7.3 VIDA DE LA BATERÍA.....	11
7.4 USO DE LA BATERÍA.....	11
7.5 RECARGA DE LA BATERÍA USANDO UN ADAPTADOR AC-DC..	11
7.6 ADVERTENCIAS AL CARGAR LA BATERÍA.....	12
<b>8. CONEXIÓN DEL REPRODUCTOR A OTROS COMPONENTES..</b>	<b>12</b>
8.1 CONEXIÓN AL ADAPTADOR AC-DC.....	12
8.2 CONEXIÓN A LOS AURICULARES.....	12
8.3 CONEXIÓN A LA UNIDAD DE ALMACENAMIENTO USB.....	12
8.4 CONEXIÓN A LA TARJETA DE MEMORIA (SD/MMC).....	13
8.5 CONEXIÓN A LA TV.....	13
8.6 CONEXIÓN A UN AMPLIFICADOR QUE NO TIENE EL DECODIFICADOR DE AUDIO DIGITAL (DOLBY/DTS/MPEG).....	14
8.7 CONEXIÓN A UN SISTEMA DE ALTAVOCES ACTIVO.....	14
8.8 CONEXIÓN A UN SISTEMA DE REPRODUCCIÓN DE AUDIO/VÍDEO.....	15
<b>9. OPERACIONES BÁSICAS.....</b>	<b>15</b>
9.1 ENCENDIDO/APAGADO DE LA UNIDAD PRINCIPAL.....	15
9.2 REPRODUCCIÓN DE DISCOS.....	16
9.3 EXTRACCIÓN DE DISCOS.....	16
9.4 CONFIGURACIÓN DEL MODO.....	16
9.5 PARAR LA REPRODUCCIÓN.....	16
9.6 PAUSADO DEL DISCO.....	16
9.7 BÚSQUEDA AVANZADA Y ATRASADA.....	16
9.8 REPETIR LA REPRODUCCIÓN DEL DISCO.....	17
9.9 BÚSQUEDA DEL DISCO.....	17

9.10	ZOOM DE LA REPRODUCCIÓN.....	17
9.11	PROGRAMACIÓN DE LA REPRODUCCIÓN.....	17
9.12	USO DEL OCD.....	19
9.13	SELECCIÓN DE SUBTÍTULO.....	19
9.14	SELECCIÓN DE AUDIO.....	19
9.15	SELECCIÓN DE ÁNGULO.....	19
9.16	REPRODUCCIÓN DE MP3 Y DISCO JPEG.....	19
9.17	REPRODUCCIÓN DEL ARCHIVO DE ALMACENAJE EN UNA UNIDAD DE ALMACENAMIENTO USB.....	19
9.18	REPRODUCCIÓN DEL ARCHIVO DE ALMACENAJE EN UNA TARJETA DE MEMORIA.....	20
<b>10.</b>	<b>CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL.....</b>	<b>20</b>
10.1	SELECCIÓN DEL SISTEMA DE TV.....	20
10.2	CONFIGURACIÓN DEL PROTECTOR DE PANTALLA.....	20
10.3	SELECCIÓN DE LA ESCALA DEL TV.....	21
10.4	CONFIGURACIÓN DEL CONTROL PARENTAL.....	21
10.5	CONFIGURACIÓN DEL NIVEL DE CONTROL PARENTAL.....	22
10.6	AJUSTES PREDETERMINADOS.....	22
10.7	SELECCIÓN DEL IDIOMA OSD.....	22
10.8	SELECCIÓN DEL IDIOMA DE AUDIO.....	23
10.9	SELECCIÓN DEL IDIOMA DE SUBTÍTULOS.....	23
10.10	SELECCIÓN DEL IDIOMA DEL MENÚ.....	23
<b>11.</b>	<b>MODO ATV.....</b>	<b>24</b>
11.1	INSTALACIÓN DE LA ANTENA.....	24
11.2	CONFIGURACIÓN DE ATV.....	24
11.2.1	FORMATO DE TV.....	24
11.2.2	BÚSQUEDA AUTOMÁTICA.....	25
11.3	CÓMO SELECCIONAR UN PROGRAMA ATV.....	25
11.4	CÓMO REGULAR EL VOLUMEN.....	25
<b>12.</b>	<b>MODO DVB-T.....</b>	<b>25</b>
12.1	INSTALACIÓN DE LA ANTENA.....	25
12.2	CONFIGURACIÓN DEL DVB-T.....	25
12.3	GUÍA DE LOS CANALES.....	25
12.3.1	CANALES DE TV.....	25
12.3.2	CANALES DE RADIO.....	26
12.3.3	TIPO DE CANAL.....	27
12.3.4	EDICIÓN DE CANALES.....	27
12.4	CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.....	28
12.4.1	AJUSTES DE TV.....	29
12.4.2	IDIOMA.....	29
12.4.3	CONTROL PARENTAL.....	29
12.4.4	AJUSTE DE HORA.....	30
12.4.5	SISTEMA DE INFORMACIÓN.....	30
12.5	INSTALACIÓN.....	30
12.5.1	EXPLORACIÓN AUTOMÁTICA.....	31

12.5.2 EXPLORACIÓN MANUAL.....	31
12.5.3 CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA.....	32
12.6 CÓMO SELECCIONAR UN PROGRAMA DE DVB-T/RADIO...32	
12.7 CÓMO SELECCIONAR UN PROGRAMA DE DVB-T/RADIO FAVORITO...32	
12.8 CÓMO REGULAR EL VOLUMEN.....	32
<b>13. APARICIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>32</b>

## 1.PRECAUCIONES

Gracias por la compra del reproductor de DVD Portátil. Por favor, lea este manual atentamente antes del uso del aparato y guárdelo para futuras consultas. Le será de gran ayuda en caso de que surgiera cualquier problema operacional.

### ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONER ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD, GOTEO O SALPICADURAS. EVITE TAMBIÉN QUE OBJETOS QUE CONTIENEN LIQUIDOS, COMO JARRONES, SEAN COLOCADOS SOBRE EL APARATO. SE CORRE EL RIESGO DE QUE SE DÉ UNA REACCIÓN CON LAS ALTAS TENSIONES DEL INTERIOR DEL DISPOSITIVO. NO ABRA LA CARCASA. ACUDA A PERSONAL DE ASISTENCIA CUALIFICADO

### ATENCIÓN

ATENCIÓN: PARA PREVENIR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUZCA POR COMPLETO LA HOJA ANCHA DEL ENCHUFE EN LA RANURA ANCHA.

### LÁSER





Este reproductor de DVD (Digital Versatile Disc) emplea un sistema láser. Para asegurarse del uso adecuado de este producto, por favor, lea este manual del usuario con atención y consérvelo para futuras consultas. Si la unidad requiriera de mantenimiento, contacte un punto de servicio autorizado –vea procedimiento de servicio.



El uso de los controles, ajustes o la ejecución de los procedimientos diferentes de aquellos especificados, podría tener como consecuencia la exposición a radiación peligrosa.

Para prevenir la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa. Riesgo de emanación de radiaciones láser tanto visibles como invisibles cuando en caso de apertura y fallo de los candados eléctricos.

### NO MIRAR DIRECTAMENTE HACIA EL RAYO

<p>LASER</p> <table><tr><td>Type</td><td>Semiconductor laser GaAlAs</td></tr><tr><td>Wave length</td><td>650 nm/780nm</td></tr><tr><td>Output Power</td><td>5mW</td></tr><tr><td>Beam divergence</td><td>60degree</td></tr></table>	Type	Semiconductor laser GaAlAs	Wave length	650 nm/780nm	Output Power	5mW	Beam divergence	60degree	
Type	Semiconductor laser GaAlAs								
Wave length	650 nm/780nm								
Output Power	5mW								
Beam divergence	60degree								
<p><b>WARNING:</b></p> <p>To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.</p> <p><b>CAUTION:</b></p> <p>Use of controls or adjustments or performance of procedures those specified may result in hazardous radiation exposure.</p>									
<p style="text-align: center;"><b>CAUTION</b></p> <p style="text-align: center;"><b>RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN</b></p> <p>To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.</p>									
	<p>The lightning flash with arrowhead symbol, with in an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.</p>								
	<p>The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance</p>								
	<p><b>CAUTION:</b></p> <p>INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.</p>								

**MACROVISION:** This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**FCC NOTICE:** This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject of the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**DOLBY:** Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

## **2. ADVERTENCIAS SOBRE EL USO DE ESTE REPRODUCTOR**

### **No mover el aparato durante la reproducción**

Durante la reproducción, el disco gira a altas velocidades, así que conviene no levantar o mover el reproductor. Hacerlo podría dañar el disco.

### **Transporte del reproductor**

Cuando desplace el reproductor de su lugar habitual, asegúrese de apagarlo y extraer el disco previamente. Después desenchufe el cable del aparato.

### **Lugar elegido para la instalación**

Elija un lugar estable cerca del TV o el sistema estéreo al que va a conectar el reproductor. No coloque el reproductor sobre el TV o el monitor a color. Instale el reproductor lejos de pletinas de cassettes u otros dispositivos que puedan verse fácilmente afectados por fuerzas magnéticas.

### **No coloque objetos sobre el reproductor**

No coloque objetos de ninguna clase sobre el reproductor. Apague el aparato cuando no este usándolo. Si su reproductor esta conectado a la TV pero no en uso, apáguelo para evitar interferencias con las imágenes aparecidas en su TV.

Una serie de ruidos pueden también interferir si una radio esta siendo usada junto al reproductor.

### **Mención especial referente al uso del reproductor en vehículos**

Aconsejamos enérgicamente abstenerse de usar el reproductor durante la conducción. La mayoría de países y Estados han aprobado leyes que prohíben o restringen severamente el uso del reproductor durante la conducción. No dejar el reproductor o el paquete de la batería en lugares en los que la temperatura es extremadamente baja (alrededor de -10° o inferior) o extremadamente alta (60 ° o superior), como en el habitáculo interior del coche o el maletero en pleno verano. Si así ocurriera, la carcasa exterior podría combarse o el rendimiento o la calidad del paquete de la batería podría disminuir.

### **Uso del reproductor en aviones**

Lea la reglamentación de la compañía aérea en cuestión.

### Uso del reproductor en hospitales

Lea la reglamentación del hospital en cuestión.

### Uso del reproductor mediante el cableado que aprovecha el encendido del motor del coche

Por favor, arranque el motor del coche y conéctelo al cable que aprovecha el encendido del motor para su uso.

### Limpieza del reproductor

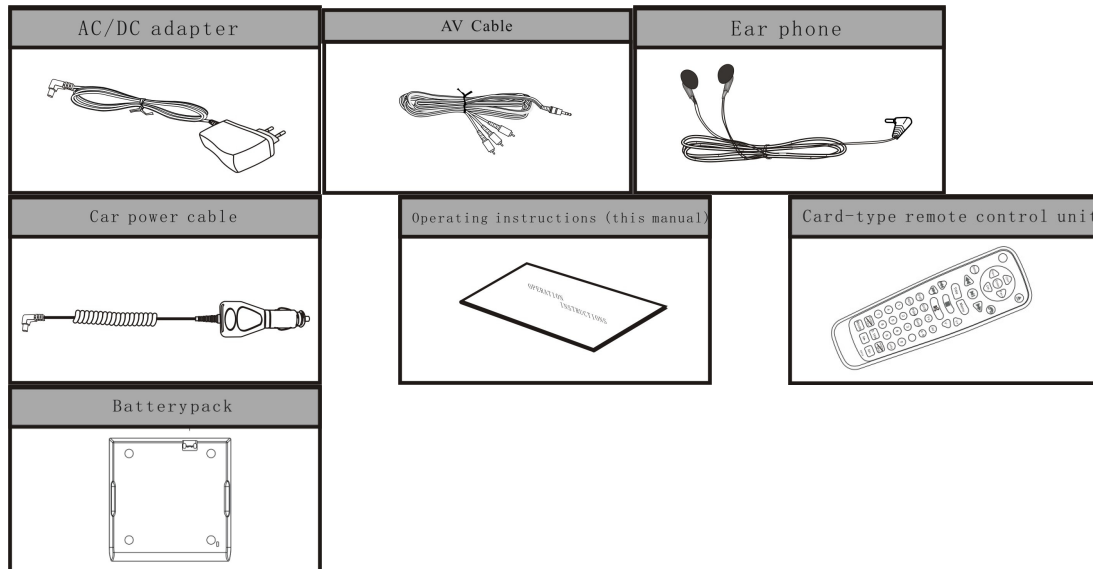
Limpie el reproductor normalmente usando un paño suave y seco. Para suciedad incrustada, aplique detergente neutro diluido con entre 5 y 6 partes de agua a un paño seco. Nótese que alcohol, disolvente, benceno, insecticidas, etc., podrían causar el desconchado de las impresiones o la cobertura. Evite también dejar productos de plástico o de goma en contacto con el reproductor por largos periodos de tiempo, ya que podría causar daños en la estructura externa. Cuando use paños químicamente tratados, lea las instrucciones del paño con atención. Desenchufe siempre el cable del aparato de la toma de salida de tensión antes de limpiar el reproductor.

Para eliminar la suciedad de la pantalla de cristal liquido, pase un paño con suavidad por esta ( como una toallita limpiagafas). Preste atención a no dejar pequeñas gotas de agua en la pantalla por periodos prolongados. Este hecho podría tener como resultado la aparición de manchitas o decoloraciones sobre la misma. Para suciedad difícil, use un limpiador de pantallas de cristal liquido que este disponible en el mercado.

### Derechos de autor

Los duplicados no autorizados, difusión, exhibición publica o alquiler de discos esta terminantemente prohibida por ley.

### 3.COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS




### 4. ESPECIFICACIONES

 DVDs 8cm/12cm;

 Video CDs 8cm/12cm;

 Audio CDs 8cm/12cm;

 Mp3 CDs 8cm/12cm;

 JPG CDs 8cm/12cm;

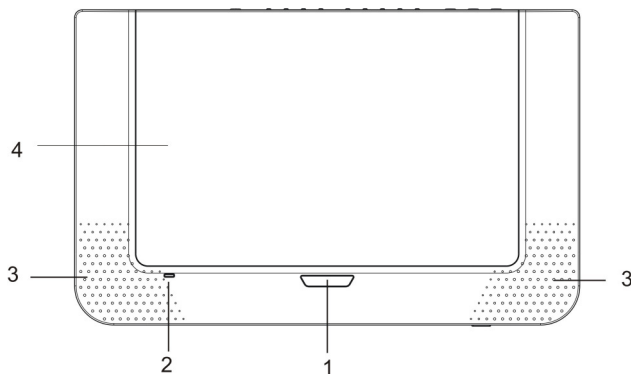
Noted:

- Don't using the disc that is scratched seriously

VIDEO	Video output, 1.0Vpp/75Ω (PAL/NTSC)
TFT	10.2" digital TFT panel, 800x3 (RGB) x480
POWER	AC/DC switching adapter, AC input 100~240V, DC output 12V/2A
SIZE	320x200x42 mm
NET WEIGHT	1300g
WORKING TEMPERATURE	0°C ~ 40°C
ANALOG TV	VHF, UHF, PAL/SECAM
DVB-T RECEIVER	VHF, UHF
RECHARGEABLE BATTERY	4000mAh/7.4V battery

## 5. NOMBRE DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES

### 5.1 Parte frontal del reproductor



1. Ventana del receptor infrarrojo

2. Indicador de encendido LED

LED encendido: (1) al conectar el adaptador AC-DC o la batería

(2) unidad principal en modo espera

LED apagado: la unidad principal se está encendiendo

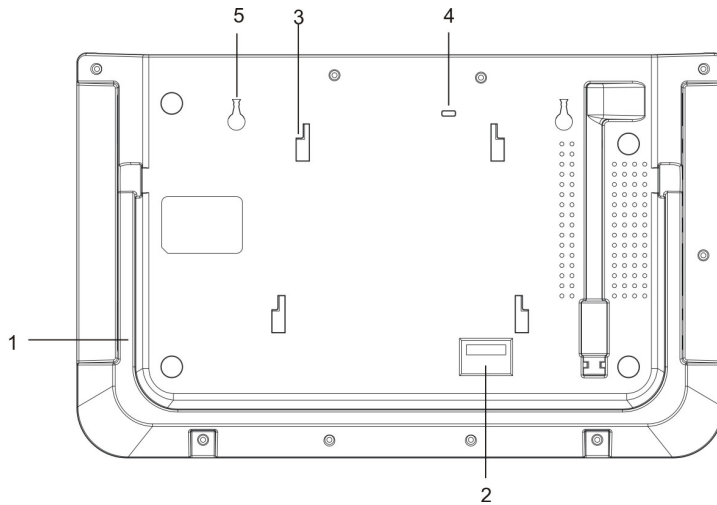
3. Altavoces

4. Pantalla LCD

4

### 5.2 Parte posterior del reproductor

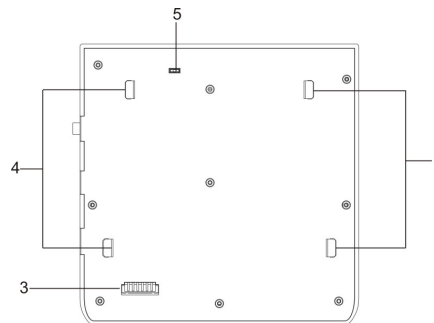
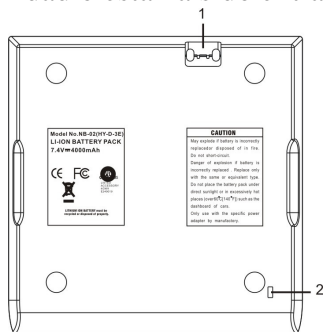




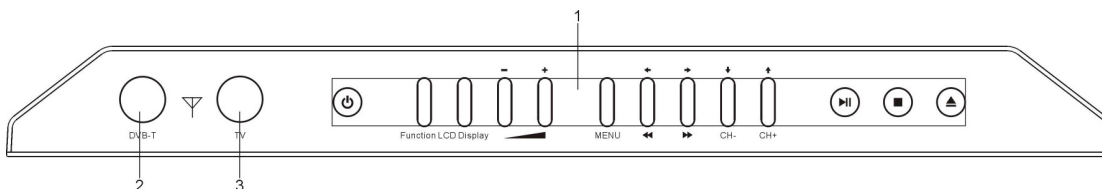
1. Soporte: tire del soporte hacia afuera y fíjelo en la posición correcta para que la unidad se aguante por si sola.
2. Conector de batería: coloque la batería, encienda la unidad.
3. Toma de la batería.
4. Cierre de la batería.
5. Ranura de enganche. Para unir al gancho.

### 5.3 Caja de la batería

1. Abra la tapa para extraer la batería. Presione sobre este y tire hacia abajo para extraer la batería.
2. Indicador LED de batería
  - 1) Instalar la batería en la unidad principal y enchufar a un adaptador AC-DC
  - 2) El indicador LED esta en rojo cuando la batería se esta cargando; el indicador LED esta apagado cuando la batería esta completamente cargada.
  - 3) El indicador LED esta apagado cuando la carga de la batería esta alimentando la unidad o esta ha sido extraída.



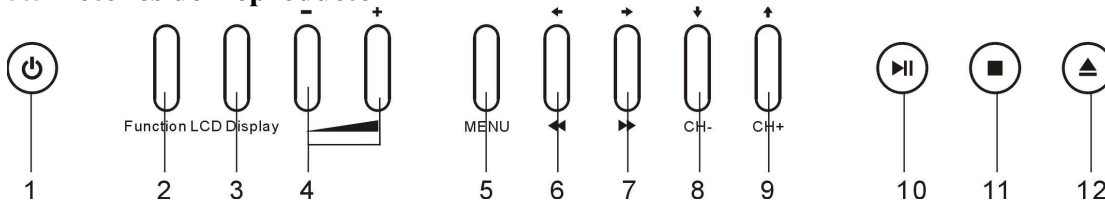
3. Conector de la batería. Coloque la batería, encienda la unidad.
4. Toma de la batería.
5. Cierre de la batería.



### 1. Control de botones

- 2. Toma de antena      conexión a antena DVB-T
- 3. Toma de antena      conexión a antena de TV

### 5.5 Botones del reproductor



#### 1. ⏻ Encendido/apagado de la unidad

##### 1. Modo

Púselo para seleccionar los modos DVD o ATV y DVB-T o AV-IN.

- 1) La unidad para la reproducción del disco cuando el modo AV seleccionado sea el de entrada.
- 2) Por favor, no habilite la señal de entrada cuando el modo AV seleccionado de la unidad sea el de salida.
- 3) El modo DVD es un modo predeterminado.

##### 2. Pantalla LCD

Pulse 'LCD display' para cambiar a modo LCD: Brillo, contraste, color, modo de visualización TFT, modo TFT inverso. PAL Plus (solo para modo ATV). Después pulse +/- para ajustar la selección.

- 1) Brillo: desde el nivel 0 hasta el nivel 32
- 2) Contraste: desde el nivel 0 hasta el nivel 32
- 3) Color: desde el nivel 0 hasta el nivel 32
- 4) Modo de visualización de la pantalla LCD: cambiar el tamaño de la pantalla de 16:9 a 4:3 o viceversa
- 5) Inversión: cambiar de pantalla normal a pantalla invertida y viceversa
- 6) Overturn: cambio de pantalla normal a inverso
- 7) PAL Plus: En modo ATV, configure el PAL Plus a la posición ON (encendido) o OFF (apagado).

##### 4. +/-

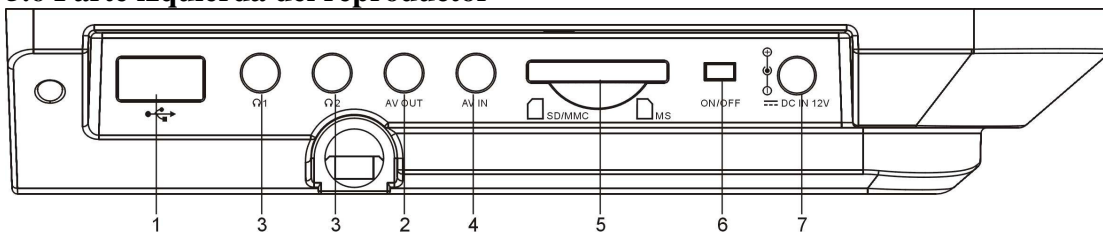
- 1) Pulse estos botones para ajustar el modo LCD cuando se ha elegido el modo LCD
- 2) Pulse estos botones para aumentar/disminuir el volumen cuando la unidad principal esta en modo reproducción.

##### 5. MENU

Elija el sistema de información cuando la unidad este en modo ATV o DVB-T

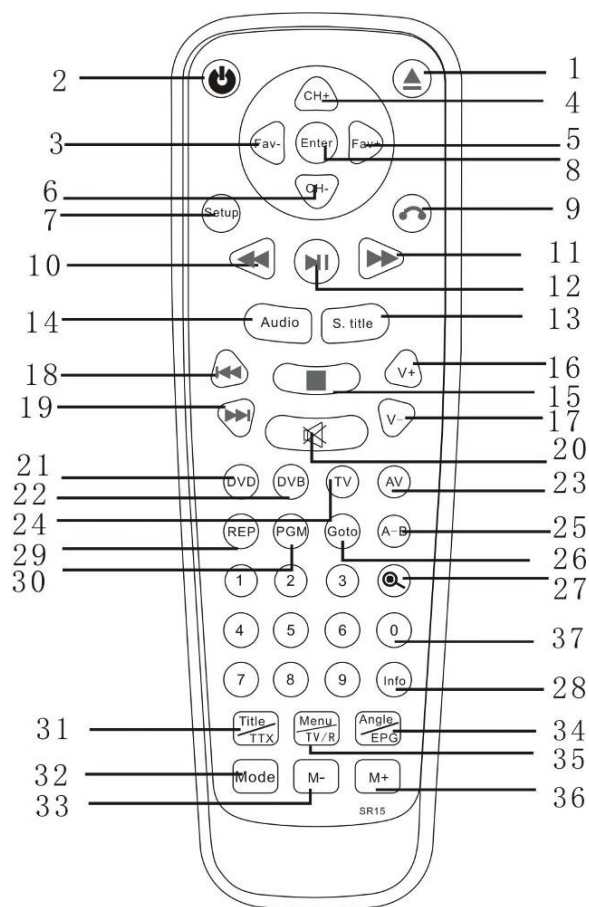
- 1) Movimiento del cursor hacia la izquierda
- 2) Uso de este botón para explorar hacia atrás por las pistas o los capítulos
7. ➡ / ▶▶
- 1) Movimiento del cursor hacia la derecha
- 2) Uso de este botón para explorar hacia adelante por las pistas o los capítulos
8. ⬇ /CH-
- Movimiento del cursor hacia abajo/cambia de canal restando.
9. ⬆ /CH+
- Movimiento del cursor hacia arriba/ cambia de canal sumando.
10. Reproducción /Pausa
- 1) Pulse este botón para reproducir el disco. Cuando pulse este botón mientras el DVD está en modo reproducción, se accionará el modo pausa. Pulse de nuevo para reanudar la grabación.
- 2) Pulse este botón para confirmar los ajustes del modo ATV o DVB-T.
11. Stop
- Pulse este botón para parar el modo de reproducción.
12. Retirar
- Pulse este botón para retirar el disco del interior del reproductor.

### 5.6 Parte izquierda del reproductor



- 1. Toma USB (1.1)** conexión a la unidad de almacenamiento USB
- 2. Salida de Audio/Vídeo** señal de salida de audio/vídeo
- 3. Clavija para auriculares** conexión a los auriculares
- 4. Entrada de Audio/Vídeo** señal de entrada de Audio/Vídeo
- 5. Ranura para la tarjeta de memoria** sólo para tarjetas SD, MMC o MS
- 6. Botón de encendido** encendido/apagado de la unidad
- 7. Conexión al adaptador AC-DC o al adaptador del coche**

### 5.7 Mando a distancia



1. ▲ Retirar el disco
  2. ⏻ Encender/Apagar la unidad
  3. ⇐/Fav- Movimiento del cursor a la izquierda/ Sustrae programas favoritos
  4. ↑/CH+ Movimiento del cursor hacia arriba/ Adición de canales
  5. ⇒ /Fav+ Movimiento del cursor hacia la derecha/ Añade programas favoritos
  6. ↓/CH- Movimiento del cursor hacia abajo/ Sustracción de canales
  7. **Setup** Configura el menú cuando la unidad está en modo DVD o prepara el sistema de información cuando la unidad está en modo DVB-T o modo ATV
  8. **Enter** Confirmación de los ajustes
  9. ↶ Regreso al menú
  10. ⏮ Pulsación para el retroceso rápido de la reproducción cuando la unidad está en modo reproducción
  11. ⏭ Pulsación para el avance rápido de la reproducción cuando la unidad está en modo reproducción
  12. ▶⏸ Pulsación para la reproducción o la pausa
  13. **Subtítulo** Selección del subtítulo
  14. **Audio** DVD: selección del idioma de audio; VCD o CD selecciona el canal de audio
  15. ■ Detención de la reproducción del disco
  16. **V+** Aumento del volumen
  17. **V-** Disminución del volumen
- 8**
18. ⏮ Retroceder a la pista/capítulo previo

- 19. **▶▶** Avanzar al siguiente capítulo/pista
- 20. **⊗** Apagar los altavoces o auriculares
- 21. **DVD** Pulse este botón para seleccionar el modo DVD
- 22. **DVB** Pulse este botón para seleccionar el modo DVB
- 23. **AV** Pulse este botón para seleccionar el modo AV -IN
- 24. **TV** Pulse este botón para seleccionar el modo ATV
- 25. **A-B** Pulse este botón para seleccionar el punto A, después pulse de nuevo para seleccionar el punto B y la unidad repetirá el tramo entre A y B. Pulse una tercera vez para cancelar la selección
- 26. **Goto** Selección del Título/Capítulo/Hora para su reproducción
- 27. **Zoom** Aumento de la imagen
- 28. **Info** Pulse estos botones para visualizar la información del disco y la reproducción en la pantalla LCD en el modo DVD o visualizar información sobre el programa en los modos DVB-T o AVT
- 29. **REP** DVD: repetición de la reproducción del título, capítulo; VCD o CD: repite la pista o todo el disco
- 30. **PGM** Programación de la secuencia de reproducción
- 31. **Título** Visualiza el título del DVD/ Visualiza el teletexto
- 32. **Mode** Pulse este botón para cambiar a modo LCD
- 33. **M-** Ajuste de modo
- 34. **Angle/EPG** Pulse este botón para seleccionar el ángulo del DVD/ Muestra la orientación del programa de electrones
- 35. **Menú TV/R** Menú reproducción del DVD /Selección de programa de TV o Radio
- 36. **M+** Ajuste del modo
- 37. Selección de dígitos

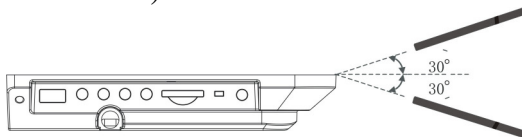
## 6.USO DEL MANDO A DISTANCIA

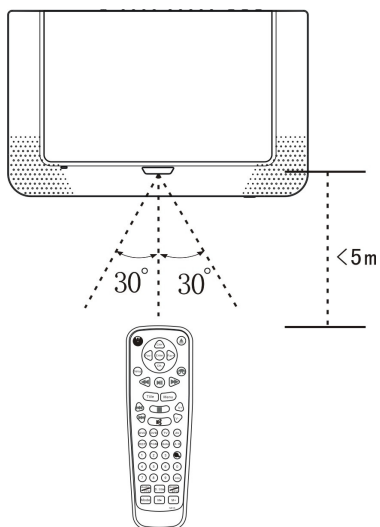
### 6.1Precauciones antes de usar el mando a distancia

- 1) Por favor, retire el envoltorio de PVC cuando vaya a usar el mando a distancia por primera vez
- 2) No deje caer o pise el mando a distancia ni lo someta a sacudidas
- 3) Fíjese en que podría no hacer uso de la unidad si hay obstáculos interponiéndose entre esta y el sensor del mando a distancia
- 4) No exponga el sensor del mando a distancia a luces intensas
- 5) Use el mando a distancia dentro del radio operativo especificado

### 6.2 Radio operativo del mando a distancia

- 1) Horizontal: 30°
- 2) Vertical: 30°
- 3) Distancia: 5 metros



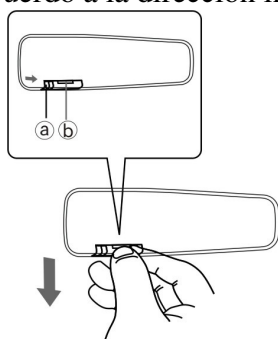


**Nota:**

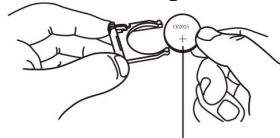
La mayoría de las funciones del reproductor pueden efectuarse desde el mando a distancia. Algunas de ellas, sin embargo, sólo se pueden realizar desde la unidad principal.

**6.3 Instalación de la batería del mando a distancia**

Introduzca sus uñas en A y B tal y como se muestra en el diagrama de debajo, presione A de acuerdo a la dirección indicada, después extraiga el contenedor de la batería.

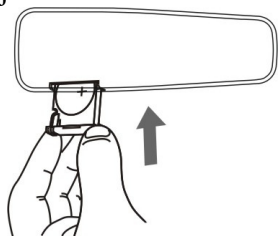


Retire la batería usada, a continuación, introduzca la batería nueva en el contenedor de baterías con la cara positiva mirando hacia arriba.



Lithium battery (Cr2025)

Encaje el contenedor de baterías de nuevo en su sitio



**Nota:**

Para prevenir pérdidas de fluidos de la batería de litio, extraiga la batería cuando no use el mando a distancia por largos periodos de tiempo (un mes o más). Si la batería pierde fluido, retírela con cuidado de la parte en la que se aloja, posteriormente cámbiela por una batería de litio nueva.

## **7.USO DE LA BATERÍA**

### **7.1Precauciones antes de usar la batería**

Por favor, cargue por completo la batería antes de usarla por primera vez. Cuando la batería se ha recargado en un ambiente cálido, puede que no se recargue completamente. La unidad de la batería se calienta después de la recarga, pero este hecho no es ninguna anomalía.

### **7.2Almacenaje de la batería**

Por favor, coloque la batería en un entorno apropiado (15°C-25°C). Evite colocar la batería en un ambiente demasiado cálido o frío. Por favor, recargue al menos una vez al año la batería si no ha sido usada en todo ese tiempo.

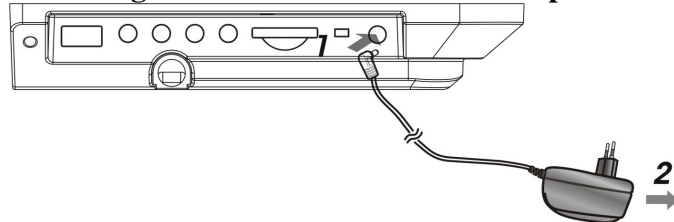
### **7.3Vida de la batería**

La unidad de la batería puede usarse aproximadamente en 300 ciclos de recarga y operaciones, aunque esta cifra varía dependiendo de las condiciones de operación.

### **7.4Uso de la batería**

La unidad principal puede reproducir durante más de 3 horas si la batería está completamente cargada. La imagen podría no ser estable si la alimentación provista por la batería es insuficiente. Por favor, recargue la batería cuando la unidad principal esté apagada. De otro modo, la recarga de la batería lleva unas 8 o 9 horas. Por favor, extraiga la unidad de la batería de la unidad principal cuando esta no haya sido usada por largo tiempo.

### **7.5Recarga de la batería usando un adaptador AC-DC**



Por favor, recargue la batería como sigue:

- 1) Instalar la batería en la unidad principal
- 2) Conecte el adaptador AC-DC y haga lo propio con la toma de salida DC y la toma de entrada DC en la unidad principal
  - (1) Si el indicador LED se muestra en rojo, la batería está en proceso de carga
  - (2) Si el indicador LED se muestra apagado, la batería está completamente cargada

#### **Nota:**

- 1) Por favor, coloque la batería en un lugar nivelado y plano para su recarga
- 2) No acorte el conector de la batería

- 1.) La temperatura durante la recarga afecta a la eficiencia de la recarga
- 2.) La recarga es más eficiente con temperaturas que oscilen entre 10° C y 30C
- 3.) Para proteger la unidad de la batería, no recargue la batería cuando ya esté completamente recargada. La recarga continuada de la batería podría deteriorar el rendimiento de esta con el tiempo
- 4.) Cuando la unidad de la batería esté caliente, podría llevar más tiempo de lo habitual la recarga o incluso podría no llegar a recargarse. Espere a que la batería se enfríe antes de volver a intentar recargarla

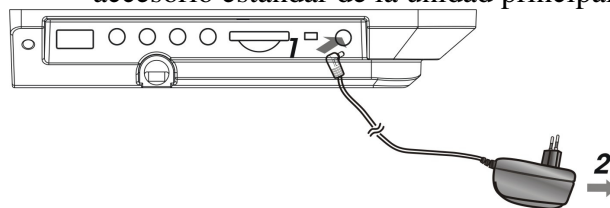
## **8.CONEXIÓN DEL REPRODUCTOR A OTROS COMPONENTES**

### **8.1Conexión al adaptador AC-DC**

- 1.) Por favor, enchufe el adaptador AC-DC a la toma de corriente AC
- 2.) Conecte la toma de salida DC del adaptador a la toma DC de la unidad principal

#### **Nota:**

Especificaciones del adaptador AC-DC: 12V/2A. Use el adaptador como accesorio estándar de la unidad principal

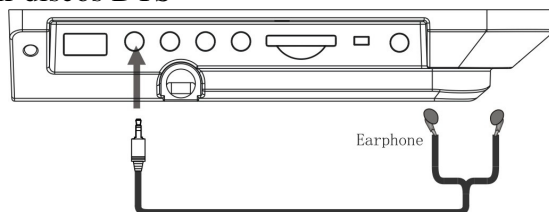


### **8.2Conexión a los auriculares**

Enchufe la clavija de los auriculares a la toma para auriculares de la unidad principal  
Para escuchar el audio, use V+/V- or  para ajustar el volumen al nivel que desee

#### **Nota:**

Por favor, no emplee discos DTS. Un ruido desagradable se produce en caso de intentar reproducir discos DTS



#### **Nota:**

Inserte la clavija de los auriculares adecuadamente. Ningún sonido llegará a los auriculares si no están bien conectados.

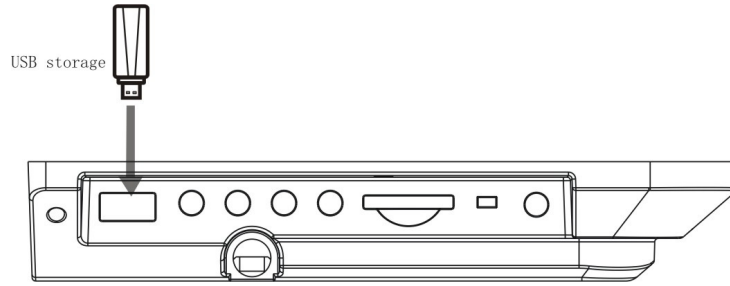
### **8.3Conexión a la unidad de almacenamiento USB**

- 1.)Conecte la unidad de almacenamiento a la Terminal USB en la unidad principal
- 2.)La unidad principal puede leer los contenidos de la unidad de almacenamiento USB automáticamente

#### **Nota:**

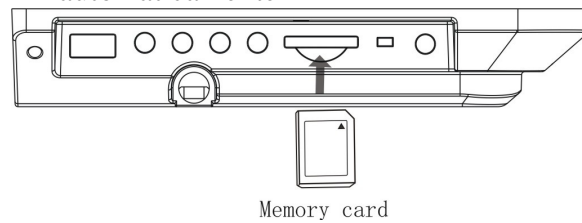
- 1.) La Terminal USB de la unidad principal acepta sólo USB 1.1
- 2.) La unidad principal puede leer los contenidos de la unidad de almacenamiento USB cuando no hay ningún disco en la unidad principal





### 8.4 Conexión a la tarjeta de memoria (SD/MMC/MS)

- 1) Por favor, introduzca la tarjeta de memoria a la toma de entrada correspondiente en la unidad principal
- 2) La unidad principal leerá los contenidos de la tarjeta de memoria automáticamente

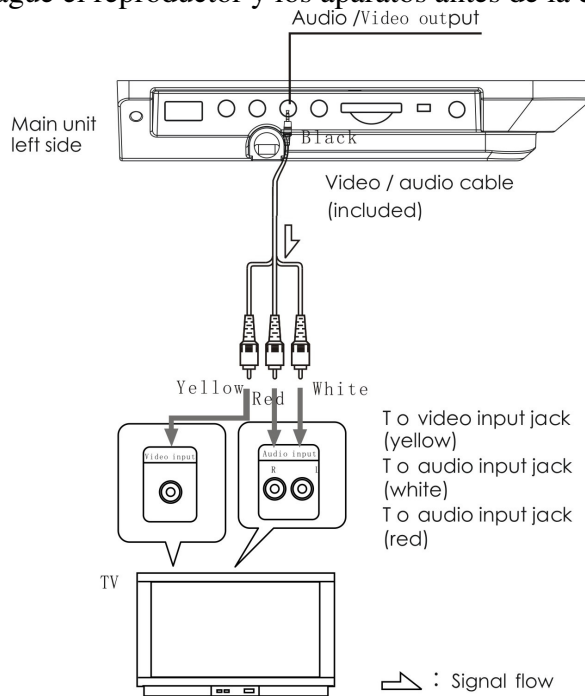


#### Nota:

- 1) Cuando introduzca la tarjeta de memoria, por favor hágalo en la dirección correcta
- 2) La unidad principal puede leer los contenidos de la tarjeta de memoria cuando no hay ningún disco en la unidad principal

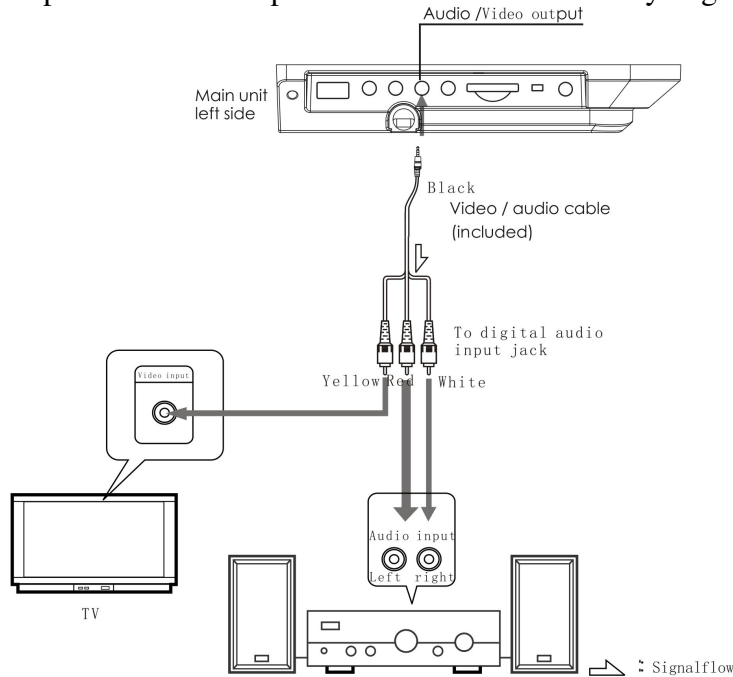
### 8.5 Conexión a la TV Previo a la conexión

Apague el reproductor y los aparatos antes de la conexión



## 8.6 Conexión a un amplificador digital no compatible con Dolby Digital/DTS/MPEG

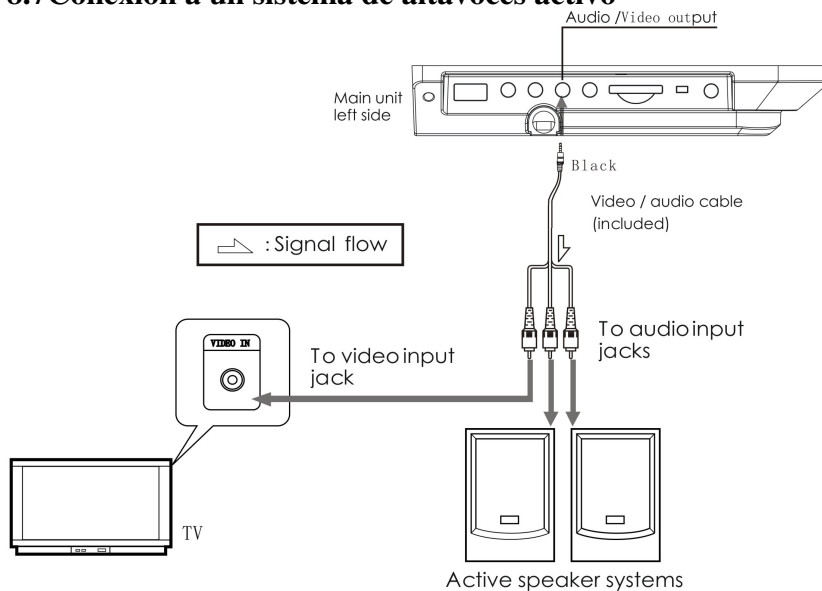
Producción de señales digitales desde la producción digital del reproductor a un amplificador no compatible con los sistemas Dolby Digital/DTS/MPEG



### Nota:

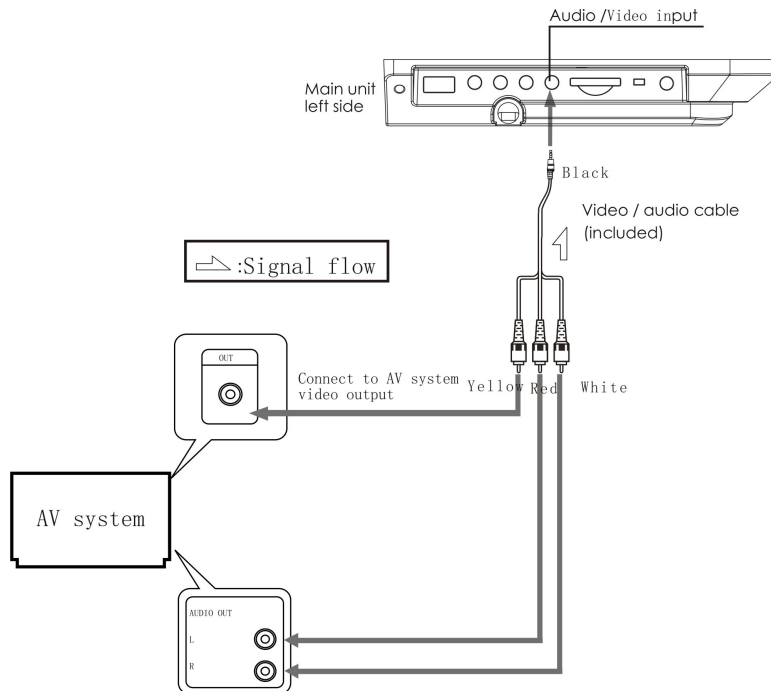
- 1) Compruebe cuidadosamente los ajustes de la producción digital del reproductor antes de conectar el reproductor a un amplificador no compatible con los sistemas Dolby Digital/DTS/MPEG
- 2) No reproduzca DVDs cuando los ajustes de audio no sean los correctos. De otro modo, podría producirse un fuerte ruido que dañara sus altavoces

## 8.7 Conexión a un sistema de altavoces activo



**Nota:** Por favor, configure la unidad principal en modo AV de salida

## 8.8 Conexión a un sistema de reproducción de Audio/Vídeo



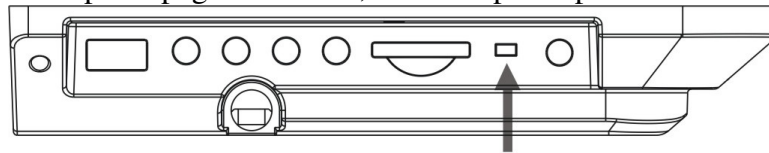
**Nota:** Por favor, configure la unidad principal en modo AV

## 9 OPERACIONES BÁSICAS

### 9.1 Encendido/Apagado de la unidad principal

1) Encienda el aparato

- (1) La unidad principal está en modo espera cuando esta está conectada a la corriente
- (2) Presione POWER (en su mando a distancia) durante 1,5 segundos o pulse el botón de encendido en OFF para apagar la unidad, indicado por el piloto LED



Power switch

- 1) Retire el disco, siempre que lo haya, de la unidad
- 2) Inserte el disco
- 3) Lectura del disco
  - (1) Muestra el DVD, VCD o CD reproducidos en la pantalla LCD
  - (2) La unidad será reproducida para algunos discos
  - (3) Pulse PLAY para reproducir el disco

**Nota:** 1) Por favor, introduzca el disco correctamente  
2) No use discos seriamente rayados

### **9.3 Extracción de discos**

- 1) Pulse STOP para parar la reproducción
- 2) Pulse EJECT para extraer el disco
- 3) Saque el disco

### **9.4 Configuración del modo (Brillo/Contraste/Color/Modo de visualización TFT/Modo de inversión TFT) /PAL Plus (solo para modo ATV)**

Por favor, pulse MODE (en su mando a distancia) o LCD display (en la unidad principal) para seleccionar el modo adecuado de visionado cuando la unidad principal esté en reproducción.

- 1) Pulse MODE, ajuste brillo
- 2) Pulse MODE, ajuste color
- 3) Pulse MODE, ajuste contraste
- 4) Pulse MODE, ajuste modo de visualización LCD
- 5) Pulse MODE, ajuste modo de inversión
- 6) Pulse MODE, configuración del modo Overturn;
- 7) Pulse MODE, en modo ATV, configuración del PAL Plus en ON (encendido) o OFF (apagado).

### **9.5 Parar la reproducción**

- 1) Pulse STOP para parar la reproducción, la unidad puede memorizar el último punto de reproducción
- 2) Pulse PLAY para reanudar la reproducción en el punto en que la detuvo por última vez
- 3) Pulse STOP para parar el disco

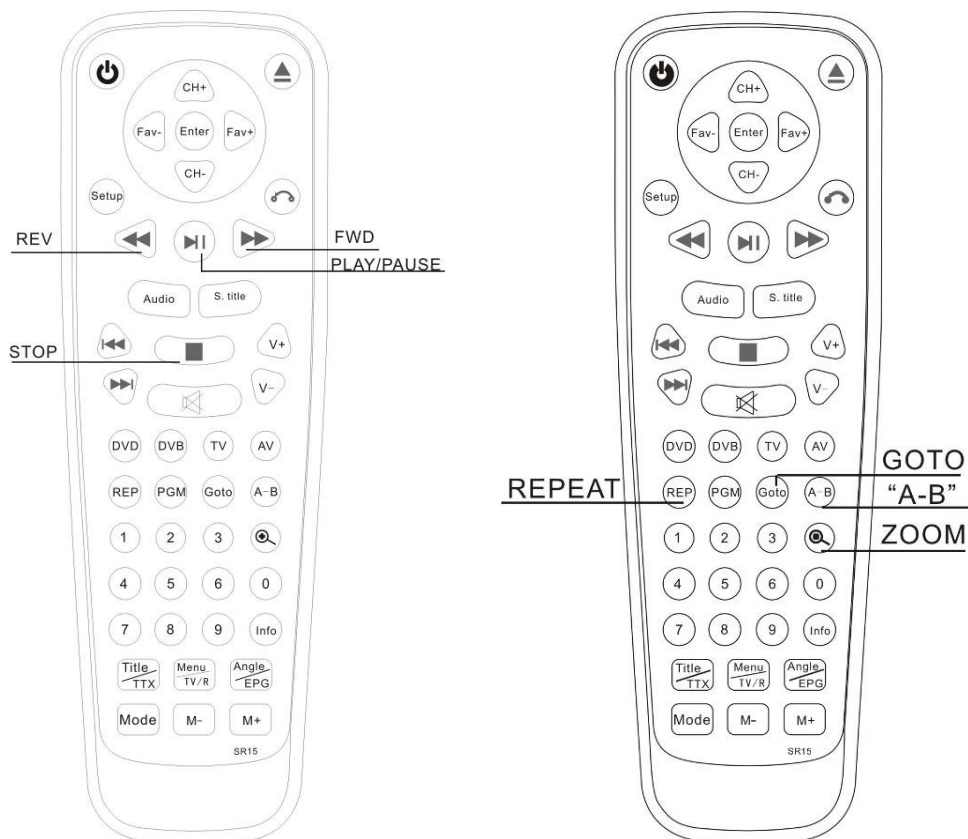
**Nota:** La unidad puede que no sea capaz de volver a reproducirse para determinados discos

### **9.6 Pausado del disco**

- 1) Pulse PLAY/PAUSE para dejar la reproducción en pausa cuando estaba reproduciéndose
- 2) Pulse PLAY/PAUSE para continuar con la reproducción

### **9.7 Búsqueda avanzada y atrasada**

- 1) Presione REV/FWD (en su mando a distancia) durante 1,5 segundos para acelerar la reproducción cuando esta avance hacia delante o bien hacia atrás
- 2) Cambie la velocidad de reproducción a X2, X4, X8, X20 y normal cada vez que pulse el botón en el mando a distancia



## 9.8 Repetir la reproducción del disco

### 1) Modo de reproducción A-B

- (1) Pulse A-B y la pantalla LCD mostrará 'Repeat A-'
- (2) Pulse A-B otra vez, entonces la unidad principal repetirá la reproducción desde A hasta B
- (3) Pulse A-B de nuevo y la unidad reanudará la reproducción en su modo normal

### 2) Repetición de la reproducción del título, capítulo o pista

- (1) Pulse REPEAT para seleccionar el título, capítulo o pista cuando la unidad esté en modo reproducción
- (2) DVD: título, capítulo; VCD o CD: pista

## 9.9 Búsqueda del disco

- 1) Pulse GOTO
- 2) Usando la tecla del cursor y ENTER para seleccionar el artículo reproducible apropiado
- 3) Teclee el dígito para seleccionar el tiempo de reproducción, título, capítulo o pista
- 4) Pulse ENTER para confirmar el artículo seleccionado apropiado
- 5) Pulse GOTO para reanudar el modo reproducción

## 9.10 Zoom de la reproducción

Pulsando ZOOM cada vez, la imagen cambiará a 2X, 3X, 4X, 1/2X, 1/3X, 1/4X y tamaño normal

## 9.11 Programación de la reproducción

La unidad principal puede reproducir la lista de acuerdo a la siguiente lista de programas:

- 1) Pulse PROGRAM y el menú se aparecerá en la pantalla LCD

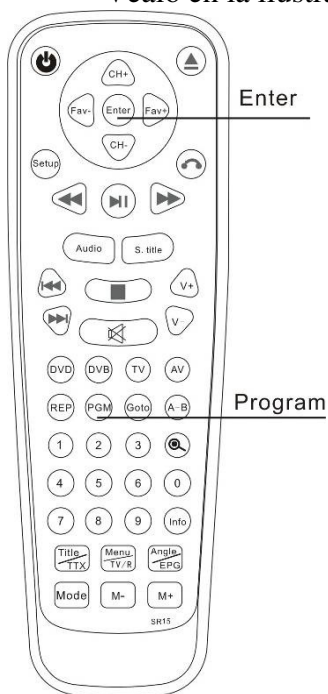
	T	C		T	C		T	C
1	--	:	---	5	--	:	---	9
2	--	:	---	6	--	:	---	10
3	--	:	---	7	--	:	---	11
4	--	:	---	8	--	:	---	12

**Consejo:**

- (1) T es la clave para Título, C es para Capítulo del disco DVD
- (2) T es la clave para pista de CD, VCD

**Nota:**

- 1) No hay título, capítulo o pista para algunos discos
- 2) Puede usar los dígitos y el cursor para seleccionar lo que desee de la lista.  
Véalo en la ilustración



PROG								
	T	C		T	C		T	C
1	01	:	001	5	--	:	---	9
2	02	:	002	6	--	:	---	10
3	--	:	---	7	--	:	---	11
4	--	:	---	8	--	:	---	12
Play			Clear			Exit		

- 3) Puede usar el cursor para moverlo hasta el icono PLAY y pulsar ENTER para empezar a reproducir la lista
- 4) Puede usar el cursor para moverlo hasta el icono CLEAR y pulsar ENTER para limpiar la lista de reproducción
- 5) Pulse PLAY/PAUSE o seleccione el icono EXIT y pulse ENTER para salir al menú de programación

**Nota:**

- 1) La lista de programación se cancelará cuando la unidad principal esté apagada o el disco extraído
- 2) No hay función de programación para algunos discos
- 3) La unidad puede que no sea capaz de reproducir las lista si usted selecciona un artículo que no existe en el disco

## 9.12 Uso del Ocd

- 1) Pulse INFO y se mostrará la información del disco y de la reproducción en la pantalla LCD cuando la unidad principal este en modo reproducción
- 2) Pulse INFO una segunda vez para inutilizar la pantalla de información

## 9.13 Selección de subtítulos

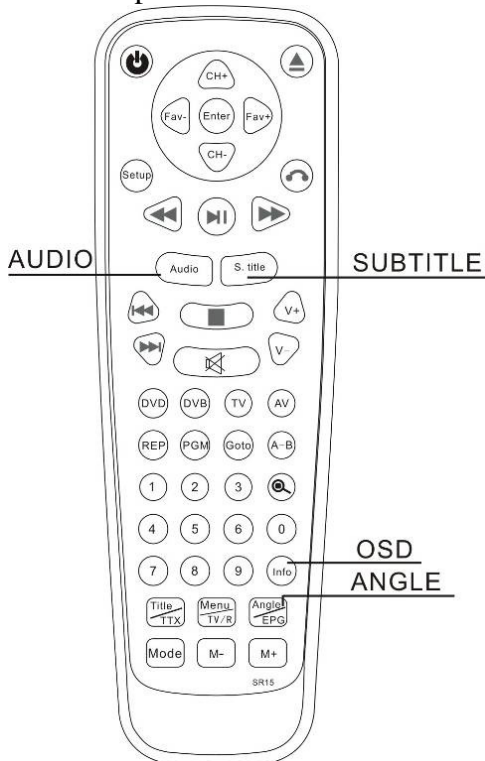
Pulse SUBTITLE para seleccionar el tipo de subtítulo cuando la unidad principal este en modo reproducción

## 9.14 Selección de audio

- 1) Pulse AUDIO para seleccionar el idioma de audio cuando la unidad principal este en modo reproducción para un disco DVD
- 2) Pulse AUDIO para seleccionar el canal de audio cuando la unidad principal esté en modo reproducción para discos VCD o CD

## 9.15 Selección de ángulo

Pulse ANGLE para seleccionar el ángulo de reproducción cuando la unidad principal este en modo reproducción para discos DVD. Esta función no existe para otro tipo de discos



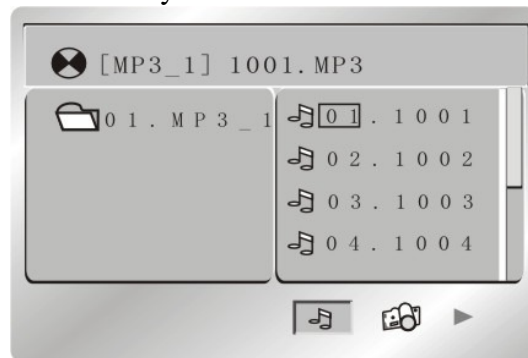
## 9.16 Reproducción de MP3 y disco JPEG

- 1) Use el cursor para moverlo hacia el directorio, archivo, icono de MP3 o icono JPEG
- 2) Seleccione el icono de MP3 y pulse ENTER si desea reproducir MP3; seleccione el icono de JPEG y pulse ENTER si desea reproducir JPEG
- 3) Seleccione un archivo y pulse ENTER si desea reproducir dicho archivo
- 4) Pulse PLAY/PAUSE para reproducir una secuencia
- 5) Pulse A-B para repetir la reproducción A-B

### 9.17 Reproducción del archivo de almacenaje en una unidad de almacenamiento USB

Conecte la unidad de almacenamiento USB a la toma USB de la unidad principal. Los archivos almacenados se leerán automáticamente.

- 1.) Manteniendo el aparato encendido, conexión de la unidad de almacenamiento USB a la toma USB de la unidad principal (en modo ‘no hay disco’)
- 2.) “READ USB” se mostrará en la pantalla LCD y los archivos se visualizarán en la pantalla cuando la unidad haya terminado de leerlos



- 3.) La operación es similar a la reproducción de MP3 o de JPEG
- 4.) Por favor, retire la unidad de almacenaje USB cuando no esté usándola

**Los archivos MP3, JPEG, MPEG4 pueden reproducirse en este aparato**

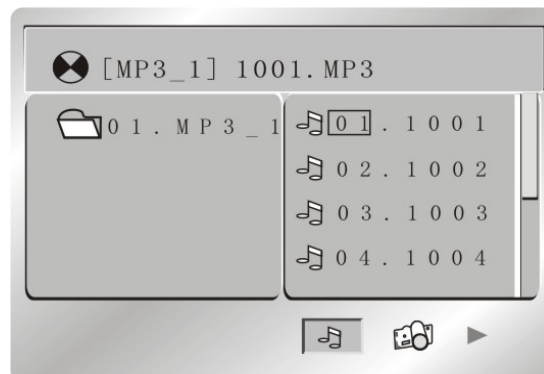
**Nota:**

- 1.) El USB compatible con esta unidad es el USB 1.1
- 2.) La unidad debe presentar el modo ‘no hay disco’ cuando se reproduzcan los archivos almacenados en la unidad USB

### 9.18 Reproducción del archivo de almacenaje en una tarjeta de memoria

Por favor, introduzca la tarjeta (SD, MMC, MS) en la ranura. Los archivos contenidos en ella se reproducirán automáticamente

- 1) Encienda la unidad, insertando la tarjeta de memoria en la ranura (en el modo ‘no hay disco’)
- 2) “READ CARD” se mostrará en la pantalla LCD y los archivos se visualizarán en la pantalla cuando la unidad termine de leerlos



**Las tarjetas SD, MMC, MS pueden leerse en este dispositivo**

**Nota:** La unidad debe presentar el modo ‘no hay disco’ cuando se reproduzcan los archivos almacenados en la tarjeta de memoria



**Pulse SETUP cuando la unidad principal esté en modo de reproducción. El menú de configuración se visualizará en la pantalla LCD.**

### **10.1 Selección del sistema de TV**

Por favor, seleccione el sistema de señal de vídeo apropiado si lo que quiere es poder verlo en un TV

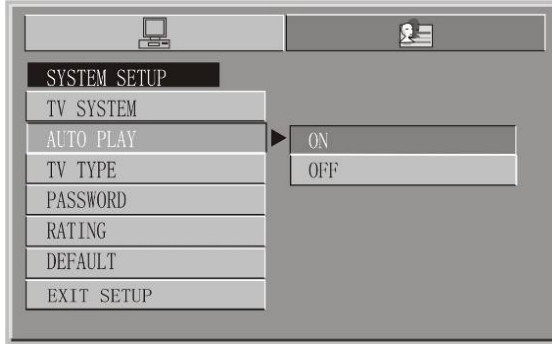
- 1) NTSC: seleccione este tipo cuando la TV opera con el sistema NTSC
- 2) PAL: seleccione este tipo cuando la TV opera con el sistema PAL
- 3) Predeterminado: NTSC



**Nota:** La imagen podría aparecer en gris si el sistema seleccionado para la configuración no es el correcto

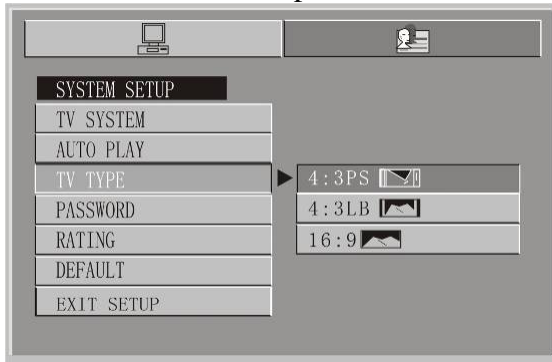
Con esta función se puede saltar el título del DVD y pasar directamente a la reproducción.

- 1) ON: se salta el título de DVD, y pasa a la reproducción directamente
- 2) OFF: entrar en el título del DVD directamente
- 3) Predeterminado: ON



### 10.3 Selección de la escala del TV

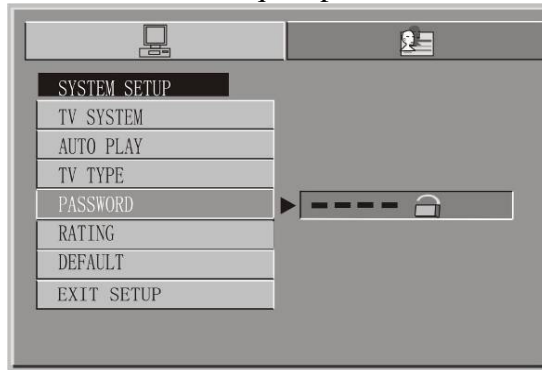
- 1) 16:9 : Por favor, seleccione este tipo cuando conecte este aparato a un TV 16:9
- 2) 4:3LB : Por favor, seleccione este tipo cuando conecte este aparato a un TV normal
- 3) 4:3PS : Por favor, seleccione este tipo cuando conecte este aparato a un TV normal



**Nota:** La escala de la imagen depende del disco

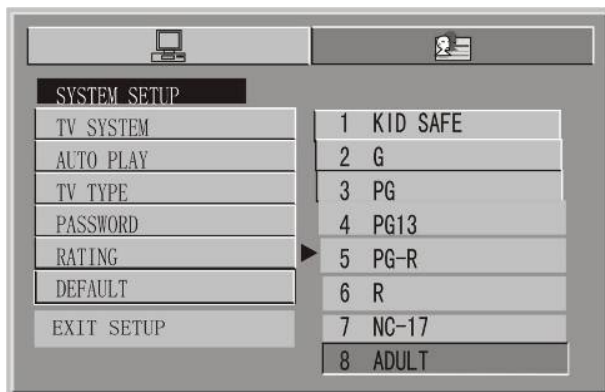
### 10.4 Configuración del control parental

- 1) Ajuste predeterminado: 0000
- 2) Cuando lo desbloquee, un nuevo bloqueo parental puede ser introducido y seleccionar el nivel del bloqueo parental



### 10.5 Configuración del nivel de control parental

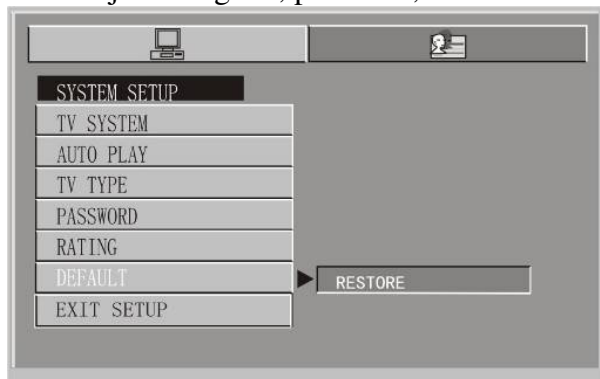
- 1) Este ajuste puede ejercer un control sobre los contenidos reproducidos en el disco DVD
- 2) La clasificación se divide en 8 niveles. Seleccionando ADULT, el bloqueo se cancela
- 3) Predeterminado: ADULT



**Nota:** El nivel de bloqueo parental no puede ser establecido si el bloqueo parental es inaccesible (esta bloqueado)

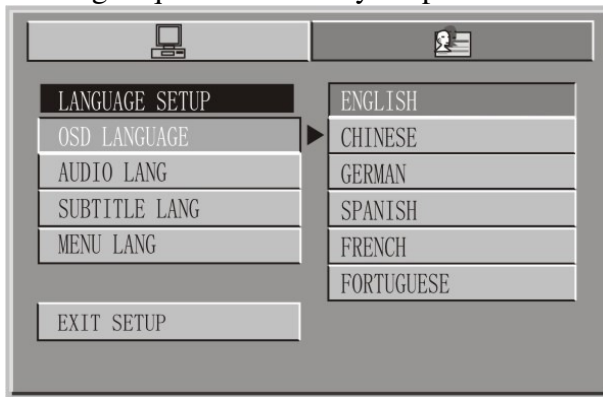
### 10.6 Ajustes predeterminados

Para restablecer el ajuste original, por favor, seleccione este artículo y pulse ENTER



### 10.7 Selección del idioma OSD

Por favor, introduzca el idioma OSD del menú de selección, utilizando el cursor podrá moverse hasta la lengua que usted desee y después sólo debe pulsar ENTER

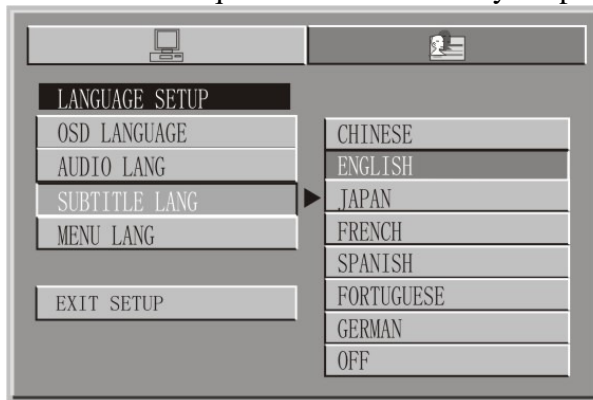


Por favor, entre en el menú de selección del idioma de audio. Use el cursor para moverse hasta el idioma que desee seleccionar y después pulse ENTER



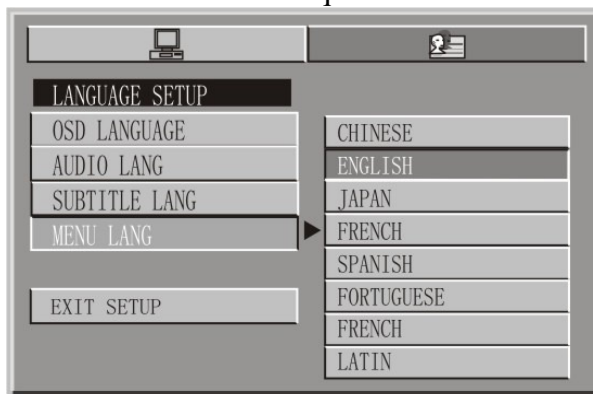
### 10.9 Selección del idioma de subtítulos

Por favor, entre en el menú de selección del idioma de subtítulos. Use el cursor para moverse hasta el idioma que desee seleccionar y después pulse ENTER



### 10.10 Selección del idioma del menú

Por favor, entre en el menú de selección del idioma del menú principal. Use el cursor para moverse hasta el idioma que desee seleccionar y después pulse ENTER



#### Nota:

- 1) El idioma será el predeterminado del disco si el idioma que usted desea no está disponible
- 2) Idioma predeterminado: Inglés

Por favor, pulse MODE (en la unidad principal) o en la TV (en el mando a distancia) para seleccionar el modo ATV

### 11.1 Instalación de la antena

Encaje la antena en la toma para la antena

### 11.2 Configuración de ATV

Cuando pulse SETUP (en la unidad principal) o MENU (en el mando a distancia) en modo ATV, la unidad presentará el estado de configuración ATV. EL menú de configuración principal de ATV es como sigue:

ATV SETUP

TV FORMAT  
AUTO SEARCH

Puede usar UP/DOWN (Arriba/Abajo) (en la unidad principal o en el mando a distancia) para seleccionar el formato de TV or la búsqueda automática y pulsar posteriormente ENTER (en el mando a distancia) or ► (en la unidad principal) para confirmar la selección.

Puede usar ◀ (en el mando a distancia) para volver hacia atrás. Puede usar SETUP (en el mando a distancia) o MENU (en la unidad principal) para salir.

#### 11.2.1 Formato TV

Puede seleccionar el formato de TV adecuado donde esté. Usando UP/DOWN (Arriba/Abajo) (en la unidad principal or en el mando a distancia) para efectuar la selección y pulsar después ENTER (en el mando a distancia) or ► (en la unidad principal) para confirmar su selección.

Puede usar ◀ (en el mando a distancia) para volver hacia atrás. Puede usar SETUP (en el mando a distancia) o MENU (en la unidad principal) para salir.

TV FORMAT

PAL BG  
PAL I  
PAL DK  
SECAM L  
SECAM L2

#### 11.2.2 Búsqueda automática

La unidad buscará el programa automáticamente si selecciona AUTO SEARCH. Entonces, la unidad principal se mostrará como sigue:

AUTO SCAN	112.2 Mhz	CH 02
VHF L		

 or  

AUTO SCAN	175.2 MHZ	CH 08
VHF H		

 or

#### 11.2.3 SKIP SWITCH (INTERRUPTOR OMISIÓN)

Si selecciona el interruptor SKIP, la unidad configurará el programa que quiera omitir a la posición ON/OFF (encendido/apagado). La unidad principal mostrará lo siguiente:

```
SKIP SETUP
SKIP OFF
SKIP ON
```

Para seleccionar utilice Up/Down (arriba/abajo) situado en la unidad principal o en su mando a distancia. Pulse ENTER (mando a distancia) o ► (unidad principal) para confirmar.

Si quiere restaurar el programa en el que se activó la omisión (en posición ON), por favor pulse el teclado de dígitos para seleccionar el número de programa que fue omitido.

Después posicione en OFF para cancelar la omisión.

### 11.2.4 FINE TUNE (SINTONIZACIÓN)

Si selecciona Fine Tune, la unidad podrá sintonizar los programas con precisión.

Para sintonizar, utilice Left/right (Izquierda/derecha) de la unidad principal o del mando a distancia.

La unidad principal aparecerá como se indica a continuación:

```
ATV SETUP          ATV SETUP
TV FORMAT          TV FORMAT
AUTO SEARCH        AUTO SEARCH
SKIP SWITCH         SKIP SWITCH
FINE TUNE <-      FINE TUNE >
```

### 11.3 Cómo seleccionar un programa ATV

Puede usar CH+/CH- (en la unidad principal o en el mando a distancia) para seleccionar el programa. También tiene la opción de digitar el programa que desea seleccionar

### 11.4 Cómo regular el volumen

Puede usar V+/V- o  para regular el volumen

## 12 MODO DVB-T

Por favor, pulse MODE (en la unidad principal) o DVB (en el mando a distancia) para seleccionar el modo DVB-T

### 12.1 Instalación de la antena

Encaje la antena en la toma para la antena

### 12.2 Configuración del DVB-T

Cuando pulse SETUP (en el mando a distancia) o MENU (en la unidad principal) en el modo DVB-T, la unidad pasará a configuración en estado DVB-T. El menú principal de configuración DVB-T se muestra como sigue:



Puede usar el cursor y ENTER para seleccionar la opción deseada. Haga uso de  para volver atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir

### 12.3 Guía de los canales

### 12.3.1 Canales de TV

Cuando seleccione los canales de TV, la unidad se mostrará como sigue:

**Nota: Sin TV PROGRAM, los canales de TV no pueden ser seleccionados.**

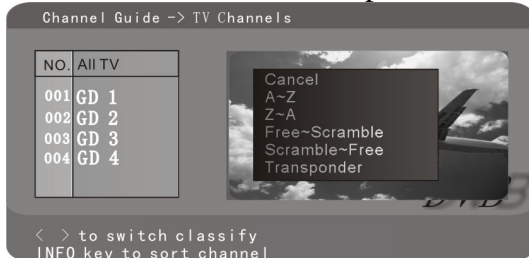


Puede usar UP/DOWN (ARRIBA/ABAJO) (Arriba/Abajo) para seleccionar un programa de TV y pulsar después ENTER para confirmar su selección . Usando LEFT/RIGHT puede cambiar la clasificación del programa (favoritos, película, noticias o espectáculo). Puede hacer uso de ↶ para volver atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

Pulse INFO (en el mando a distancia) para clasificar los canales. La unidad se mostrará como sigue:

El orden clasificatorio ordinario sería: A~Z, Z~A, Libre~Mezclado, Mezclado~Libre, Transponder.

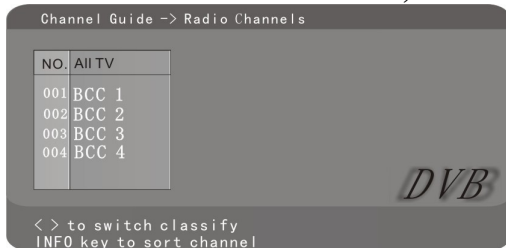
Puede hacer uso de ↶ para volver atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.



### 12.3.2 Canales de radio

Cuando seleccione los canales de Radio, la unidad se mostrará como sigue:

**Nota: Sin Radio PROGRAM, los canales de Radio no pueden ser seleccionados.**



Puede usar UP/DOWN (ARRIBA/ABAJO) (ARRIBA/ABAJO) para seleccionar un programa de Radio y pulsar después ENTER para confirmar su selección . Usando LEFT/RIGHT puede cambiar la clasificación del programa Puede hacer uso de ↶ para volver atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

Pulse INFO (en el mando a distancia) para clasificar los canales. La unidad se mostrará como sigue:

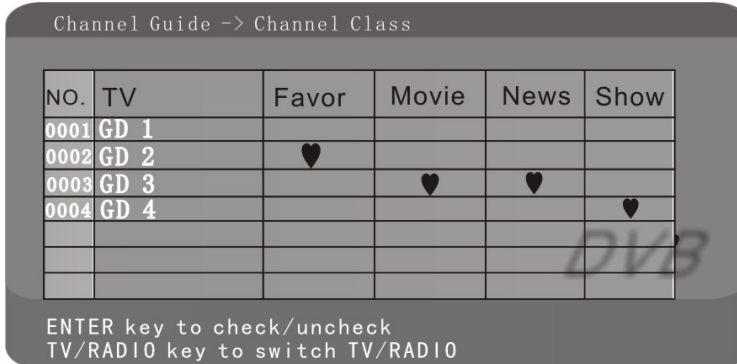
El orden clasificatorio ordinario sería: A~Z, Z~A, Libre~Mezclado, Mezclado~Libre, Transponder.

Puede hacer uso de ↶ para volver atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

### 12.3.3 Tipo de canal

Cuando usted seleccione Tipo de Canal (Channel Class), la unidad se mostrará como sigue:

**Nota: Sin TV/Radio PROGRAM, la opción tipo de canal no puede ser seleccionada.**



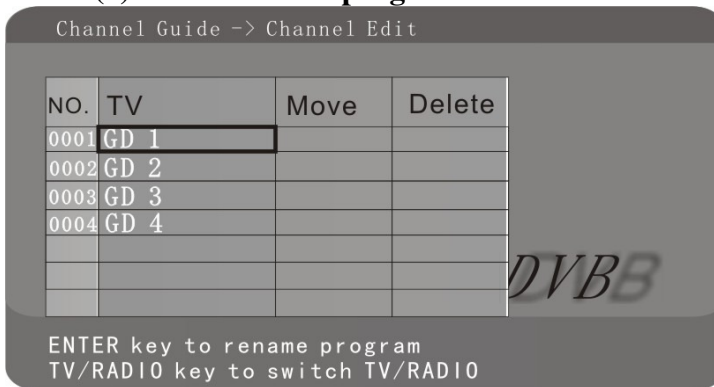
Puede usar el cursor y después ENTER para el tipo de programa. Pulse ENTER de nuevo para cancelar su selección. Pulse TV/Radio (en el mando a distancia) para cambiar a modo TV o RADIO. Usando volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

#### 12.3.4 Edición de canales

Cuando seleccione Edición de Canales, la unidad se mostrará como sigue:

**Nota: Sin TV/Radio PROGRAM, la edición de canales no puede ser seleccionada.**

##### (1) Renombrar el programa



Puede usar UP/DOWN (ARRIBA/ABAJO) (ARRIBA/ABAJO) para seleccionar el programa que quiere renombrar y pulsar después ENTER para confirmar su selección.

Entonces, usando UP/DOWN (ARRIBA/ABAJO) podrá elegir el carácter.

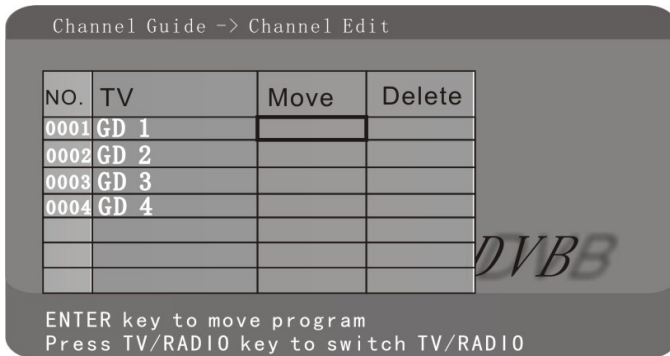
Usando LEFT/RIGHT moverá la posición y pulsando ENTER finalizará el renombrado.

Pulse TV/RADIO (en el mando a distancia) para cambiar a modo TV o RADIO.

Usando volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

##### (2) Desplazar el programa

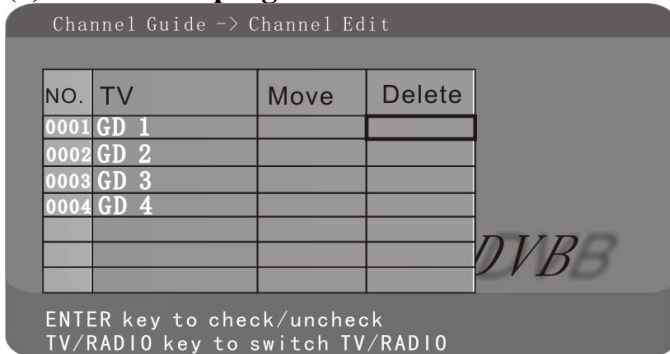




Puede usar UP/DOWN (ARRIBA/ABAJO) para seleccionar el programa que quiere desplazar y pulsar después ENTER para confirmar el movimiento.

Pulse TV/RADIO (en el mando a distancia) para cambiar a modo TV o RADIO. Usando volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

### (3) Eliminar el programa

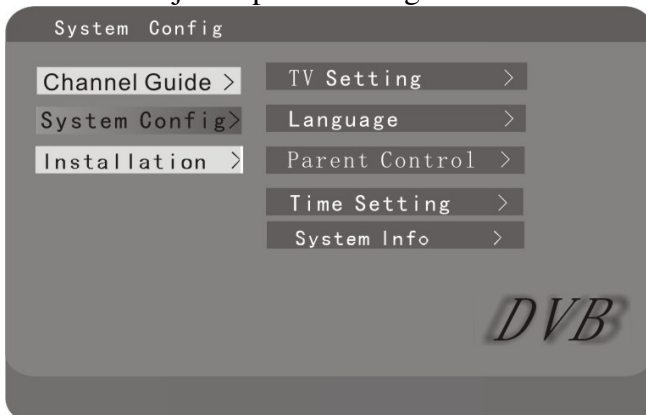


Puede usar UP/DOWN (ARRIBA/ABAJO) para eliminar el programa que no le interese y pulsar después ENTER para confirmar la cancelación.

Pulse TV/RADIO (en el mando a distancia) para cambiar a modo TV o RADIO. Usando volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

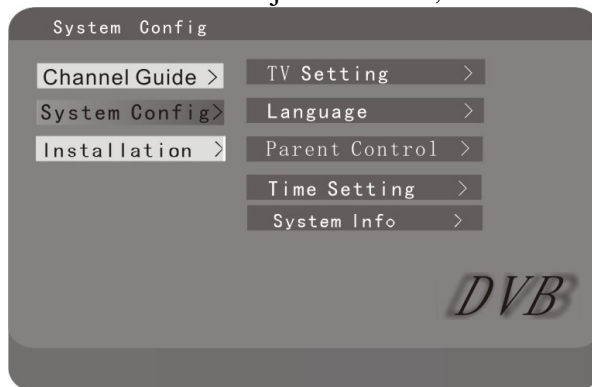
## 12.4 Configuración del sistema


Cuando elija la opción Configuración del sistema, la unidad se mostrará como sigue:



Puede usar el cursor y después ENTER para seleccionar los ajustes adecuados. Usando volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

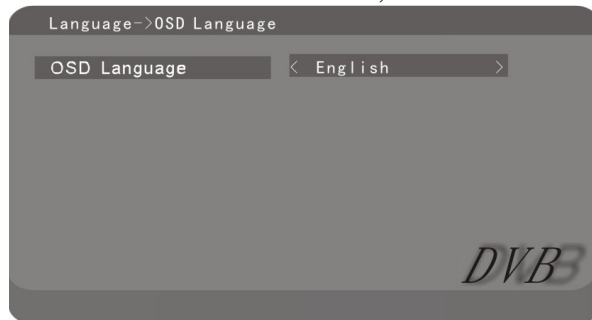
Cuando seleccione ajustes de TV, la unidad se mostrará como sigue:




Puede usar el cursor Arriba/Abajo para elegir el Sistema de TV y el Tipo de TV. Use el cursor desplazándose a la izquierda y a la derecha para elegir la configuración deseada. Pulse ENTER para hacer aparecer la lista. Usando  volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

#### 12.4.2 Idioma

Cuando seleccione el idioma, la unidad se mostrará como sigue:




Puede usar el cursor Arriba/Abajo para elegir el Idioma OSD. Use el cursor desplazándose a la izquierda y a la derecha para elegir el idioma deseado. Pulse ENTER para hacer aparecer la lista. Usando  volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

#### 12.4.3 Control Parental

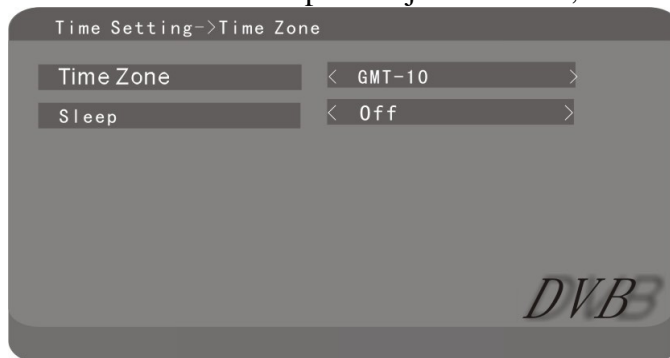
Cuando seleccione el Control Parental, la unidad se mostrará como sigue:




Puede usar el cursor Arriba/Abajo para seleccionar la opción cambio de número pin, bloqueo de canal. Pulse ENTER para confirmar. Puede usar  para volver atrás y pulsar en SETUP para salir.

#### 12.4.4 Ajuste de hora

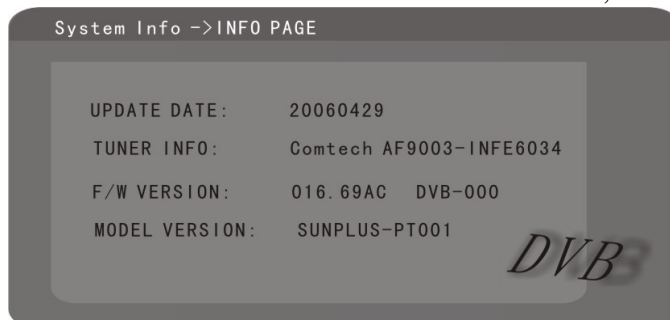
Cuando seleccione la opción Ajuste de hora, la unidad se mostrará como sigue:



Puede usar el cursor Arriba/Abajo para elegir la Zona Horaria, Sleep (suspender). Use el cursor desplazándose a la izquierda y a la derecha para elegir la opción deseada. Pulse ENTER para hacer aparecer la lista. Usando  volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

#### 12.4.5 Sistema de información

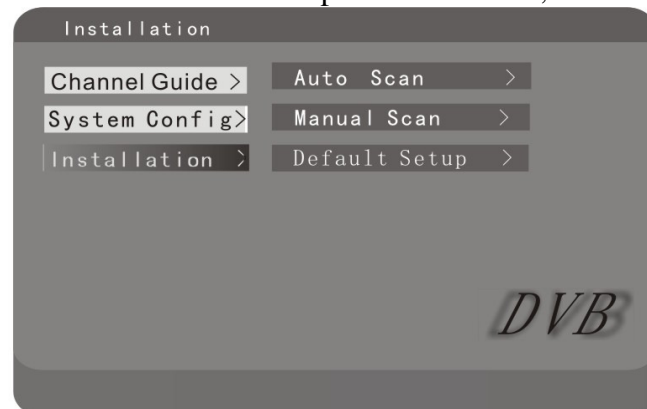
Cuando seleccione el Sistema de Información , la unidad se mostrará como sigue:




Usando  volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

#### 12.5 Instalación

Cuando seleccione la opción Instalación, la unidad se mostrará como sigue:




Puede usar el cursor y después ENTER para seleccionar exploración automática, exploración manual, configuración predeterminada. Usando  volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

Cuando seleccione la opción Exploración Automática, la unidad se mostrará como sigue:



Puede desplazar el cursor Arriba/Abajo para seleccionar un país o iniciar la exploración.

### (1) Seleccionar un país

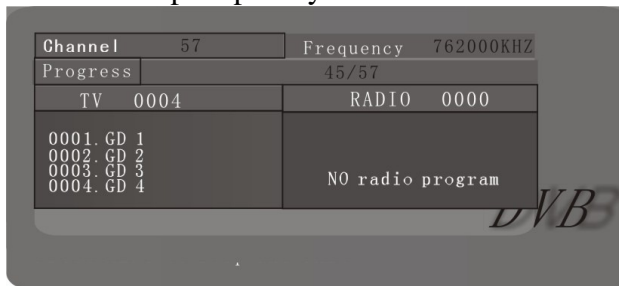
Desplace el cursor de izquierda a derecha para seleccionar el país que desee. Usando  volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

### (2) Iniciar la exploración

Pulse ENTER para confirmar y la unidad se mostrará como sigue:

La unidad principal realizará la búsqueda del programa automáticamente.

Use SETUP para parar y salir.




## 12.5.2 Exploración manual

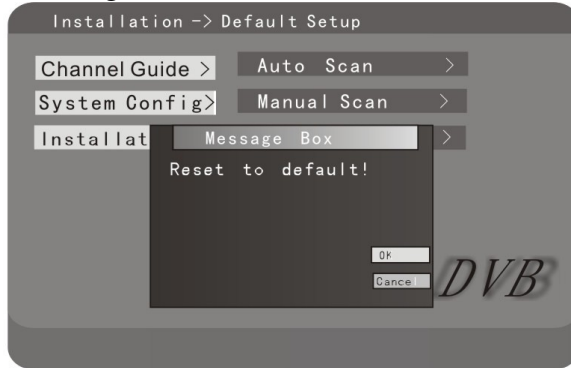
Cuando seleccione la opción Exploración Manual, la unidad se mostrará como sigue:



Puede desplazar el cursor Arriba/Abajo para seleccionar el país, tipo de exploración, iniciar el canal. Desplace el cursor de izquierda a derecha para seleccionar la opción deseada.

Use entonces el cursor Arriba/Abajo para seleccionar la iniciación de la exploración y pulse después ENTER para confirmar. Usando  volverá atrás. Puede pulsar sobre SETUP para salir.

Cuando seleccione la opción Configuración predeterminada, la unidad se mostrará como sigue:



Puede des;azar el cursor Arriba/Abajo para aceptar, cancelar. Pulse entonces ENTER para confirmar.


### 12.6 Cómo seleccionar un programa de DVB-T/Radio

Puede usar CH+/CH- (en la unidad principal o en el mando a distancia) para seleccionar el programa.

### 12.7 Cómo seleccionar el programa de DVB-T/radio favorito

Puede usar FAV+/FAV- (en el mando a distancia) para seleccionar su programa favorito.

### 12.8 Cómo regular el volumen

Puede usar V+/V- (en el mando a distancia) o  (en la unidad principal) para regular el volumen.

## 13 APARICIÓN DE PROBLEMAS

Por favor, consulte las siguientes instrucciones cuando surjan problemas con este aparato. Si el problema persiste, por favor, consulte el centro de servicios más cercano.

PROBLEM	POSSIBLE REASON	SOLUTION
Disc can not play	Disc error	Insert disc in right direction
	Disc dirty or scratch	Using good disc
	Area code error	Using right area code disc
No picture in TV	Cable loosen	Insert the cable again
	Setting error	Set TV or this unit correctly
Speaker no sound	Earphone in use	Removing earphone
No sound in TV or amplifier	Cable loosen	Insert the cable again
	Connecting cable error	Connecting cable correctly
Different volume for DVD/CD disc	Disc recording in different way	Adjust volume level
Battery can' t be charged	Adapter loosen	Insert the adapter again
No signal	Antenna loosen	Insert the antenna again



Si en el futuro necesita deshacerse de este producto, tenga en cuenta lo siguiente: no debe deshacerse de los residuos de productos eléctricos como si fueran residuos domésticos. Por favor, recicle en los sitios en los que esto sea posible. Acuda a las autoridades locales o al vendedor en busca de asesoramiento sobre reciclaje. (Directiva sobre residuos eléctricos y equipos electrónicos).

**-STI1021 ES-V0.1**